

EN Instruction manual
NL Gebruiksaanwijzing
FR Mode d'emploi
DE Bedienungsanleitung
ES Manual de usuario
PT Manual de utilizador

IT Manuale utente
SV Bruksanvisning
PL Instrukcja obsługi
CS Návod na použití
SK Návod na použitie



PIZZA OVEN Pro

01.115005.01.001

PARTS DESCRIPTION / ONDERDELENBESCHRIJVING / DESCRIPTION DES PIÈCES / TEILEBESCHREIBUNG / DESCRIPCIÓN DE LAS PIEZAS / DESCRIÇÃO DOS COMPONENTES / DESCRIZIONE DELLE PARTI / BESKRIVNING AV DELAR / OPIS CZĘŚCI / POPIS SOUČÁSTI / POPIS SUČASTÍ



EN Instruction manual

SAFETY
• By ignoring the safety instructions the manufacturer cannot be held responsible for the damage.

- If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service agent or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.
- Never move the appliance by pulling the cord and make sure the cord cannot become entangled.
- The appliance must be placed on a stable, level surface.
- The user must not leave the device unattended while it is connected to the supply.
- This appliance is only to be used for household purposes and only for the purpose it is made for.
- This appliance shall not be used by children aged less than 8 years. This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Children shall not play with the appliance. Keep the appliance and its cord out of reach of children aged less than 8 years. Cleaning and user maintenance shall not be made by children unless older than 8 and supervised.

- To protect yourself against an electric shock, do not immerse the cord, plug or appliance in the water or any other liquid.
- The temperature of accessible surfaces may be high when the appliance is operating.
- The appliance is not intended to be operated by means of an external timer or a separate remote-control system.
- Only use the appropriate connector for this device.
- The appliance is to be connected to a socket-outlet having an earthed contact (for class I appliances).
- To prevent fire or shock hazard do not expose this appliance to rain or moisture.

- Surface is liable to get hot during use.
- **WARNING:** If the surface is cracked, switch off the appliance to avoid the possibility of an electric shock.

- This appliance is intended to be used in household and similar applications such as:
 - Staff kitchen areas in shops, offices and other working environments.
 - By clients in hotels, motels and other residential type environments.
 - Bed and breakfast type environments.
 - Farm houses.

PARTS DESCRIPTION

1. Handle
2. Lid
3. Heating element/coils
4. Baking stone
5. Bottom housing
6. Temperature dial
7. Status indicator lamp
8. Power/ Timer dial
9. Wooden scoops

BEFORE THE FIRST USE

- Take the appliance and accessories out of the box. Remove the stickers, protective foil or plastic from the device.
- Place the device on a flat stable surface and ensure a minimum of 10 cm free space around the device. This device is not suitable for installation in a cabinet or for outside use.
- Put the power cable into the socket. (**Note:** Make sure the voltage which is indicated on the device matches the local voltage before connecting the device. Voltage 220V-240V ~50-60Hz 1200W).
- When the device is turned on for the first time, a slight odour will occur. This is normal, ensure adequate ventilation. This smell is only temporary and will soon fade.
- Check that the baking stone is clean and free and dust streaks. If necessary, please clean it with a damp cloth.

USE

- Place the baking stone onto the bottom housing of the appliance.
- Close the appliance and plug it into the wall outlet.
- **Note:** For the best pizza baking results, it is recommended to pre heat the appliance at the highest temperature for 15 minutes.

Preheating

- Turn on the appliance by turning the Timer/ Power dial to 10 minutes for preheating, the status indicator lamp will illuminate green indicating that the power is on.
- Turn the temperature dial to the maximum temperature. The status indication lamp will illuminate red, indicating that the device is now heating/preheating.
- When the preheating time has elapsed, an alarm will be heard and the status indicator lamp will turn off.

Baking a pizza

- Open the lid by the handle and use the wooden scoops to place the pizza onto the baking stone.
- Do not touch the hot baking stone with your hands, it will be very hot!!!
- **Note:** To prevent burning, pay attention to the height of the pizza when it is topped with ingredients. The topping should always be below the height of the top-heating coil.
- **Note:** To avoid unpleasant smoke emissions and smells, pay attention to the placement of dripping and melting condiments such as oils and cheeses etc.
- Close the lid by the handle the turn the power/timer dial to desired baking time.
- Turn the temperature dial to the desired temperature setting.
- On average it will take about 5-7 minutes to bake a pizza, this is dependent on the thickness of the bottom and top layer.
- You can open the lid to check the progress, however this should be avoided as it will result in heat loss and probable extended baking time.
- When the baking time has elapsed, an alarm will be heard and the red status indicator lamp will turn off.
- Open the lid by the handle and remove the pizza from the baking stone using the wooden scoops.
- Turn the temperature dial to "0" and disconnect the plug from the wall outlet.
- **NOTE:** The appliance is protected from overheating. It heats up only with a timer and the temperature setting. When the set time has elapsed, the appliance will stop heating. Pay attention to then turn the temperature dial to 0 and unplug it after use.

Status lamp

- Status lamp green – Power on / Timer set
- Status lamp red – Power on / Timer and temperature are set and the appliance is heating.
- Status lamp off – Timer has elapsed and the appliance is powered off.

CLEANING AND MAINTENANCE

- Before cleaning, unplug the appliance and wait for the appliance to cool down.
- Never pour cold water on a hot plate, this could damage the device and can cause splashing hot water.
- Wipe the inside and the edges of the appliance with a paper towel or a soft cloth.
- Clean the appliance with a damp cloth. Never use harsh and abrasive cleaners, scouring pad or steel wool, which damages the appliance.
- Never immerse the electrical appliances in water or any other liquid. The appliance is not dishwasher proof.

ENVIRONMENT

- This appliance should not be put into the domestic garbage at the end of its durability, but must be offered at a central point for the recycling of electric and electronic domestic appliances. This symbol on the appliance, instruction manual and packaging puts your attention to this important issue. The materials used in this appliance can be recycled. By recycling of used domestic appliances you contribute an important push to the protection of our environment. Ask your local authorities for information regarding the point of recollection.

Support

You can find all available information and spare parts at www.princesshome.eu!

NL Gebruiksaanwijzing

VEILIGHEID

- Als u de veiligheidsinstructies negeert, kan de fabrikant niet verantwoordelijk worden gehouden voor de mogelijke schade.
- Als het netsnoer beschadigd is, moet het worden vervangen door de fabrikant, de onderhoudsmonteur van de fabrikant of door personen met een soortgelijke kwalificatie om gevaar te voorkomen.
- Verplaats het apparaat nooit door aan het snoer te trekken en zorg dat het snoer niet in de war kan raken.
- Het apparaat moet op een stabiele, vlakke ondergrond worden geplaatst.
- De gebruiker mag het apparaat niet onbeheerd achterlaten wanneer de stekker zich in het stopcontact bevindt.
- Dit apparaat is uitsluitend voor huishoudelijk gebruik en voor het doel waar het voor bestemd is.
- Dit apparaat mag niet worden gebruikt door kinderen jonger dan 8 jaar. Dit apparaat kan worden gebruikt door kinderen vanaf 8 jaar en door personen met verminderde lichamelijke, zintuiglijke of geestelijke vermogens of gebrek aan de benodigde ervaring en kennis indien ze onder toezicht staan of instructies krijgen over hoe het apparaat op een veilige manier kan worden gebruikt alsook de gevaren begrijpen die met het gebruik samenhangen. Kinderen mogen niet met het apparaat spelen. Houd het apparaat en het netsnoer buiten bereik van kinderen jonger dan 8 jaar. Laat reiniging en onderhoud niet door kinderen uitvoeren, tenzij ze ouder zijn dan 8 jaar en onder toezicht staan.
- Dompel het snoer, de stekker of het apparaat niet onder in water of andere vloeistoffen om elektrische schokken te voorkomen.
- De temperatuur van de toegankelijke oppervlakken kan hoog zijn wanneer het apparaat in gebruik is.
- Het apparaat is niet bedoeld om bediend te worden met behulp van een externe timer of een afzonderlijk afstandbedieningssysteem.
- Gebruik uitsluitend de juiste connector voor dit apparaat.
- Het apparaat moet worden aangesloten op een geaard stopcontact (voor klasse I-apparaten).
- Het apparaat niet aan regen of vocht blootstellen om brand- of schokgevaar te voorkomen.

- Het oppervlak wordt heet tijdens gebruik.
- **WAARSCHUWING:** Indien het oppervlak is gebarsten, schakel dan het apparaat uit om elektrische schokken te voorkomen.
- Dit apparaat is bedoeld voor huishoudelijk en soortgelijk gebruik, zoals:
 - Personneelskeukens in winkels, kantoren en andere werkomgevingen.
 - Door gasten in hotels, motels en andere residentiële omgevingen.
 - Bed&Breakfast-type omgevingen.
 - Boerderijen.

BESCHRIJVING VAN ONDERDELEN

1. Handgreep
2. Deksel
3. Verwarmingselementen
4. Grillsteen
5. Onderbehuizing
6. Temperatuurregelaar
7. Statusindicatorlampje
8. Aan/uit-timerregelaar
9. Houten spatels

VOOR HET EERSTE GEBRUIK

- Haal het apparaat en de accessoires uit de doos. Verwijder de stickers, de beschermfolie of het plastic van het apparaat.
- Plaats het apparaat op een vlakke, stabiele ondergrond. Zorg voor minimaal 10 cm vrije ruimte rondom het apparaat. Dit apparaat is niet geschikt voor inbouw of gebruik buitenshuis.
- Sluit de voedingskabel aan op het stopcontact. (**Opmerking:** Controleer of het voltage op het apparaat overeenkomt met de plaatselijke netspanning voordat u het apparaat aansluit. Voltage 220-240 V, 50-60 Hz, 1200 W).
- Als het apparaat voor de eerste keer wordt aangezet, ontstaat een lichte geur. Dit is normaal, zorg voor voldoende ventilatie. Deze geur is maar tijdelijk en zal spoedig vervliegen.
- Controleer of de grillsteen schoon en niet stoffig is. Reinig de steen indien nodig met een vochtige doek.

GEBRUIK

- Plaats de grillsteen op de onderbehuizing van het apparaat.
- Sluit het apparaat aan steek de stekker in het stopcontact.
- **Opmerking:** Voor de beste pizza's wordt het aanbevolen om het apparaat 15 minuten lang op de hoogste temperatuur voor te verwarmen.

Voortverwarmen

- Schakel het apparaat in door de aan/uit-timerregelaar naar 10 minuten te draaien zodat het apparaat kan voortverwarmen. Het statusindicatorlampje gaat groen branden om aan te geven dat het apparaat is ingeschakeld.
- Draai de temperatuurregelaar naar de maximale temperatuur. Het statusindicatorlampje gaat rood branden om aan te geven dat het apparaat nu aan het (voor)verwarmen is.
- Als de voortverwarmingstijd is verstreken, klinkt er een alarm en gaat het statusindicatorlampje uit.

Een pizza bakken

- Open het deksel met de handgreep en gebruik de houten spatels om de pizza op de grillsteen te plaatsen.
- Raak de grillsteen niet aan met uw handen, deze wordt zeer heet!
- **Opmerking:** Om aanbranden te voorkomen, moet u goed op de hoogte van de pizza letten als u er ingrediënten op doet. De toppings mogen niet hoger komen dan het onderste verwarmingselement.
- **Opmerking:** Om onaangename rookontwikkeling en geurtjes te voorkomen, moet u op de plaatsing van druppende en smeltende smaakmakers letten, zoals olie, kaas enzovoort.
- Sluit het deksel met de handgreep en draai de aan/uit-timerregelaar naar de gewenste baktijd.
- Draai de temperatuurregelaar naar de gewenste temperatuurinstelling.
- Gemiddeld zal het bereiden van een pizza ongeveer 5-7 minuten duren, dit is afhankelijk van de dikte van de bodem en van de bovenlaag.
- U kunt het deksel openen om de voortgang te controleren. Probeer dit echter te voorkomen, omdat hierbij warmte verloren gaat en hierdoor de baktijd wordt verlengd.
- Als de baktijd is verstreken, klinkt er een alarm en gaat het rode statusindicatorlampje uit.
- Open het deksel met de handgreep en verwijder de pizza van de grillsteen met de houten spatels.
- Draai de temperatuurregelaar naar 0 en verwijder de stekker uit het stopcontact.
- **OPMERKING:** Het apparaat is voorzien van bescherming tegen oververhitting. Het apparaat kan alleen worden opgewarmd met een ingestelde tijd en temperatuur. Als de ingestelde tijd is verstreken, stopt het apparaat met verwarmen. Let erop dat u na gebruik de temperatuurregelaar naar 0 draait en de stekker uit het stopcontact haalt.

Statuslampje

- Statuslampje groen - Ingeschakeld/timer ingesteld
- Statuslampje rood - Ingeschakeld/tijd en temperatuur zijn ingesteld en het apparaat wordt verwarmd.
- Statuslampje uit - Timer is verstreken en het apparaat is uitgeschakeld.

REINIGING EN ONDERHOUD

- Haal voor het schoonmaken de stekker uit het stopcontact en wacht tot het apparaat afgekoeld is.
- Giet nooit koud water op een hete plaat; dit kan het apparaat beschadigen en opspattend heet water veroorzaken.
- Reinig de binnenkant en de randen van het apparaat met een stuk keukenpapier of een zachte doek.
- Reinig het apparaat met een vochtige doek. Gebruik nooit agressieve en schurende schoonmaakmiddelen, schuurspoonjes of staalwol, die het apparaat beschadigen.
- Dompel het elektrische apparaat nooit onder in water of andere vloeistoffen. Het apparaat is niet vaatwasserbestendig.

MILIEU

- Dit apparaat mag aan het einde van de levensduur niet bij het normale huishafval worden gedeponerd, maar moet bij een speciaal inzamelpunt voor hergebruik van elektrische en elektronische apparaten worden aangeboden. Het symbool op het apparaat, in de gebruiksaanwijzing en op de verpakking attendeert u hierop. De in het apparaat gebruikte materialen kunnen worden gerecycled. Met het recycelen van gebruikte huishoudelijke apparaten levert u een belangrijke bijdrage aan de bescherming van ons milieu. Informeer bij uw lokale overheid naar het inzamelpunt.

Support

U kunt alle beschikbare informatie en reserveonderdelen vinden op www.princesshome.eu!

FR Manuel d'instructions

SÉCURITÉ

- Si vous ignorez les consignes de sécurité, le fabricant ne peut être tenu pour responsable des dommages.
- Si le cordon d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant, son réparateur ou des personnes qualifiées afin d'éviter tout risque.
- Ne déplacez jamais l'appareil en tirant sur le cordon et veillez à ce que celui-ci ne s'enroule pas.
- L'appareil doit être posé sur une surface stable et nivelée.
- Ne laissez jamais le dispositif sans surveillance s'il est connecté à l'alimentation.
- Cet appareil est uniquement destiné à des utilisations domestiques et seulement dans le but pour lequel il est fabriqué.
- Cet appareil ne doit pas être utilisé par des enfants de moins de 8 ans. Cet appareil peut être utilisé par des enfants de 8 ans ou plus et des personnes présentant un handicap physique, sensoriel ou mental voire ne disposant pas des connaissances et de l'expérience nécessaires en cas de surveillance ou d'instructions sur l'usage de cet appareil en toute sécurité et de compréhension des risques impliqués. Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil. Maintenez l'appareil et son cordon d'alimentation hors de portée des enfants de moins de 8 ans. Le nettoyage et la maintenance utilisateur ne doivent pas être confiés à des enfants sauf s'ils ont 8 ans ou plus et sont sous surveillance.
- Afin de vous éviter un choc électrique, n'immergez pas le cordon, la prise ou l'appareil dans de l'eau ou autre liquide.
- La température des surfaces accessibles peut devenir élevée quand l'appareil est en fonction.
- L'appareil n'est pas destiné à fonctionner avec un dispositif de programmation externe ou un système de télécommande indépendant.
- Utilisez uniquement le connecteur approprié pour cet appareil.
- Branchez l'appareil sur une prise électrique munie d'une connexion à la terre (pour les appareils de catégorie I).
- Pour prévenir des incendies ou des chocs électriques, n'exposez pas cet appareil à la pluie ou à l'humidité.

- La surface est susceptible de devenir chaude pendant l'utilisation.
- **AVERTISSEMENT :** Si la surface est fissurée, arrêtez l'appareil pour éviter tout risque de choc électrique.
- Cet appareil est destiné à une utilisation domestique et aux applications similaires, notamment :
 - Coin cuisine des commerces, bureaux et autres environnements de travail.
 - Hôtels, motels et autres environnements de type résidentiel.
 - Environnements de type chambre d'hôtes.
 - Fermes.

- La surface est susceptible de devenir chaude pendant l'utilisation.
- **AVERTISSEMENT :** Si la surface est fissurée, arrêtez l'appareil pour éviter tout risque de choc électrique.
- Cet appareil est destiné à une utilisation domestique et aux applications similaires, notamment :
 - Coin cuisine des commerces, bureaux et autres environnements de travail.
 - Hôtels, motels et autres environnements de type résidentiel.
 - Environnements de type chambre d'hôtes.
 - Fermes.

DESCRIPTION DES PIÈCES

1. Poignée
2. Couvercle
3. Élément/résistance chauffant(e)
4. Pierre de cuisson
5. Boîtier inférieur
6. Bouton de température
7. Témoin lumineux
8. Bouton d'alimentation/de minuterie
9. Pelles en bois

AVANT LA PREMIÈRE UTILISATION

- Sortez l'appareil et les accessoires hors de la boîte. Retirez les autocollants, le film protecteur ou le plastique de l'appareil.
- Mettez l'appareil sur une surface stable plate et assurez un dégagement tout autour de l'appareil d'au moins 10 cm. Cet appareil ne convient pas à une installation dans une armoire ou à un usage à l'extérieur.
- Branchez le câble d'alimentation sur une prise. (**Remarque :** Assurez-vous que la tension indiquée sur l'appareil correspond à la tension locale avant de le brancher. Tension 220-240 V ~50-60 Hz 1 200 W).
- Lorsque l'appareil est allumé pour la première fois, une légère odeur se dégage. Ceci est normal et gage d'une ventilation adéquate. Cette odeur est temporaire et disparaîtra vite.
- Assurez-vous que la pierre de cuisson est propre et sans poussière. Si nécessaire, nettoyez-la avec un chiffon humide.

UTILISATION

- Placez la pierre de cuisson sur le boîtier inférieur de l'appareil.
- Fermez l'appareil et branchez-le sur une prise murale.
- **Remarque :** Pour une cuisson optimale des pizzas, nous recommandons de préchauffer l'appareil à la température la plus élevée pendant 15 minutes.
- **Préchauffage**

- Allumez l'appareil en positionnant le bouton d'alimentation/de minuterie sur 10 minutes pour le préchauffer. Le témoin lumineux s'allume en vert pour indiquer que l'appareil est sous tension.
- Positionnez le bouton de température sur la température maximale. Le témoin lumineux s'allume en rouge pour indiquer que l'appareil est désormais en mode de chauffage/préchauffage.

- Une fois le temps de préchauffage écoulé, l'appareil émet un bip et le témoin lumineux s'éteint.

Cuisson d'une pizza

- Ouvrez le couvercle par la poignée et utilisez les pelles en bois pour placer la pizza sur la pierre de cuisson.
- Ne touchez pas la pierre de cuisson chaude avec vos mains, car vous pourriez vous brûler.
- **Remarque :** Pour éviter que la pizza ne brûle, faites attention à son épaisseur et assurez-vous qu'elle est garnie d'ingrédients. La garniture doit toujours être suffisamment fine pour ne pas toucher la résistance chauffante supérieure.
- **Remarque :** Pour éviter les émissions de fumée et les odeurs désagréables, faites attention au placement des condiments qui coulent ou fondent, tels que les huiles, les fromages, etc.
- Fermez le couvercle par la poignée et positionnez le bouton d'alimentation/de minuterie sur le temps de cuisson désiré.
- Positionnez le bouton de température sur la température souhaitée.
- En moyenne, 5-7 minutes sont nécessaires pour cuire une pizza, en fonction de l'épaisseur des couches du fond et du dessus.
- Vous pouvez ouvrir le couvercle pour vérifier la cuisson, mais évitez de le faire trop fréquemment car cela entraîne une perte de chaleur et rallonge le temps de cuisson.
- Une fois le temps de cuisson écoulé, l'appareil émet un bip et le témoin lumineux rouge s'éteint.
- Ouvrez le couvercle par la poignée et retirez la pizza de la pierre de cuisson à l'aide des pelles en bois.
- Positionnez le bouton de température sur « 0 » et débranchez l'appareil de la prise murale.

REMARQUE : L'appareil est doté d'un dispositif de protection contre la surchauffe. Il chauffe uniquement lorsqu'une température et un temps de cuisson ont été sélectionnés. Une fois le temps de cuisson sélectionné écoulé, l'appareil arrête de chauffer. Faites attention à repositionner ensuite le bouton de température sur « 0 » et débranchez l'appareil après utilisation.

États du témoin lumineux

- Témoin lumineux vert – Appareil allumé, minuterie réglée
- Témoin lumineux rouge – Appareil allumé, minuterie et température réglées, l'appareil est en train de chauffer
- Témoin lumineux éteint – Temps de cuisson écoulé, l'appareil s'éteint

NETTOYAGE ET ENTRETIEN

- Avant le nettoyage, débranchez l'appareil et attendez qu'il refroidisse.
- Ne versez jamais de l'eau froide sur la plaque chaude, ceci peut endommager l'appareil et causer des éclaboussures d'eau chaude.
- Essuyez l'intérieur et les bords de l'appareil avec une serviette en papier ou un chiffon doux.
- Nettoyez l'appareil à l'aide d'un chiffon humide. N'utilisez jamais de nettoyant abrasif ni de tampon à récurer ou de laine d'acier, ce qui pourrait endommager l'appareil.
- N'immergez jamais l'appareil dans l'eau ou dans tout autre liquide. L'appareil n'est pas prévu pour un lavage au lave-vaisselle.

ENVIRONNEMENT

- Cet appareil ne doit pas être jeté avec les déchets ménagers à la fin de sa durée de vie, il doit être remis à un centre de recyclage pour les appareils électriques et électroniques. Ce symbole sur l'appareil, le manuel d'utilisation et l'emballage attire votre attention sur un point important. Les matériaux utilisés dans cet appareil sont recyclables. En recyclant vos appareils, vous contribuez de manière significative à la protection de notre environnement. Renseignez-vous auprès des autorités locales pour connaître les centres de collecte des déchets.

Support

Vous retrouvez toutes les informations et pièces de rechange sur www.princesshome.eu!

DE Bedienungsanleitung

SICHERHEIT

- Beim Ignorieren der Sicherheitshinweise kann der Hersteller nicht für Schäden haftbar gemacht werden.
- Ist das Netzkabel beschädigt, muss es vom Hersteller, dem Kundendienst oder ähnlich qualifizierten Personen ersetzt werden, um Gefahren zu vermeiden.
- Bewegen Sie das Gerät niemals durch Ziehen am Kabel, und stellen Sie sicher, dass sich das Kabel nicht verwickeln kann.
- Das Gerät muss auf einer ebenen, stabilen Fläche platziert werden.
- Dieses Gerät darf nur für den Haushaltsgebrauch und nur für den Zweck benutzt werden, für den es hergestellt wurde.
- Dieses Gerät darf nicht von Kindern unter 8 Jahren verwendet werden. Dieses Gerät darf von Kindern ab 8 Jahren und von Personen mit eingeschränkter Körperlichkeit, sensorischer oder geistiger Fähigkeiten oder einem Mangel an Erfahrung und Kenntnissen verwendet werden, sofern diese Personen beaufsichtigt oder über den sicheren Gebrauch des Geräts unterrichtet wurden und die damit verbundenen Gefahren verstanden haben. Kinder dürfen mit dem Gerät nicht spielen. Halten Sie das Gerät und sein Anschlusskabel außerhalb der Reichweite von Kindern unter 8 Jahren. Reinigungs- und Wartungsarbeiten dürfen nicht von Kindern vorgenommen werden, es sei denn, sie sind älter als 8 und werden beaufsichtigt.
- Tauchen Sie das Kabel, den Stecker oder das Gerät nicht in Wasser oder andere Flüssigkeiten, um einen elektrischen Schlag zu vermeiden.
- Die Temperatur der zugänglichen Oberflächen kann hoch sein, wenn das Gerät in Betrieb ist.
- Das Gerät darf nicht mit einem externen Timer oder einem separaten Fernbedienungssystem betrieben werden.



- EN** Instruction manual
- NL** Gebruiksaanwijzing
- FR** Mode d'emploi
- DE** Bedienungsanleitung
- ES** Manual de usuario
- PT** Manual de utilizador
- IT** Manuale utente
- SV** Bruksanvisning
- PL** Instrukcja obsługi
- CS** Návod na použití
- SK** Návod na použitie



PIZZA OVEN Pro
01.115005.01.001

PARTS DESCRIPTION / ONDERDELENBESCHRIJVING / DESCRIPTION DES PIÈCES / TEILEBESCHREIBUNG / DESCRIPCIÓN DE LAS PIEZAS / DESCRIÇÃO DOS COMPONENTES / DESCRIZIONE DELLE PARTI / BESKRIVNING AV DELAR / OPIS CZĘŚCI / POPIS SOUČÁSTI / POPIS SÚČASTÍ



utom räckhåll för barn som är yngre än 8 år. Rengöring och underhåll får inte utföras av barn såvida de inte är äldre än 8 år och övervakas.

- För att undvika elektriska stötar ska du aldrig sänka ned sladden, kontakten eller apparaten i vatten eller någon annan vätska.
- Temperaturen på åtkomliga ytor kan vara hög när apparaten är i drift.
- Apparaten är inte avsedd att manövreras med hjälp av en extern timer eller ett separat fjärrkontrollsystem.
- Använd endast lämplig kontakt för den här enheten.
- Apparaten ska anslutas till ett vägguttag med jordad kontakt (för Klass I-apparater).
- För att förhindra brand eller elektriska stötar utsätt inte denna apparat för regn eller fukt.

- ⚠ Ytan kan bli varm vid användning.**
- VARNING:** Om ytan är sprucken, stäng av apparaten för att undvika risken för elektriska stötar.
- Denna apparat är avsedd för hushållsbruk och liknande användningsområden, såsom:
 - Personalkök i butiker, på kontor och i andra arbetsmiljöer.
 - Av gäster på hotell, hotell och andra liknande boendemiljöer.
 - "Bed and breakfast" och liknande boendemiljöer.
 - Bondgårdar.

BESKRIVNING AV DELAR

- Handtag
- Lock
- Värmeelement-/slingor
- Baksten
- Nedre hölje
- Temperaturvred
- Statusindikator
- Effekt-/timervred
- Tråspåde

FÖRE FÖRSTA ANVÄNDNING

- Ta ut apparaten och tillbehören ur lådan. Avlägsna klistermärken, skyddsfolie och plast från apparaten.
- Placera enheten på en platt yta och se till att det finns 10 cm fritt utrymme runt enheten. Enheten lämpar sig inte för placering i ett skåp eller för användning utomhus.
- Sätt strömkabeln i uttaget. **(Obs!)** Kontrollera att spänningen som anges på enheten matchar spänningen i det lokala elnätet innan du ansluter enheten. Spänning 220–240 V ~50–60 Hz f 200 W.)
- När enheten sätts på för första gången uppstår en svag lukt. Detta är helt normalt. Sørg för god ventilation. Lukten är bara tillfällig och försvinner snart.
- Kontrollera att bakstenen är ren och fri från damm. Rengör den med en fuktig trasa vid behov.

ANVÄNDNING

- Placera bakstenen i enhetens nedre hölje.
- Stäng enheten och koppla in den i vägguttaget.
- Obs!** För bästa resultat rekommenderar vi att du förvärmer enheten på högsta temperatur i 15 minuter.
- Förvärmning**
 - Slå på enheten genom att vrida timer/effektvredet till 10 minuter för förvärmning. Statusindikatorn tänds i grönt för att indikera att strömmen slagits på.
 - Vrid temperaturvredet till maxtemperaturen. Statusindikatorn tänds i rött för att indikera att enheten nu värms upp/förvärms.
 - När uppvärmningstiden har passerat ljuder ett larm och statusindikatorn slöcknar.
- Gräddning av pizza**
 - Öppna locket med handtaget och lägg pizzan på bakstenen med tråspåden.
 - För inte bakstenen med händerna. Den är mycket varm!
 - Obs!** Var noga med att inte lägga på för mycket ingredienser på pizzan, så att den blir så tjock att den bränns vid. Ingredienserna får inte nå upp till de övre värmeelementen.
 - Obs!** Var noga med var du placerar ingredienser som kan droppa och smälta, till exempel olja och ost, för att undvika obehaglig rökutveckling och lukt.
 - Stäng locket med handtaget och vrid effekt-/timervredet till önskad gräddningstid.
 - Vrid temperaturvredet till önskad temperaturinställning.
 - I genomsnitt tar det ca 5-7 minuter för att baka en pizza, detta är beroende av tjockleken på botten och toppskiktet.
 - Du kan öppna locket för att se hur gräddningen går, men detta bör undvikas i största möjliga mån eftersom det leder till att värmen sänks och gräddningstiden eventuellt förlängs.
 - När gräddningstiden har passerat ljuder ett larm och den röda statusindikatorn slöcknar.
 - Öppna locket med handtaget och ta av pizzan från bakstenen med hjälp av tråspåden.
 - Vrid temperaturvredet till "0" och dra ut kontakten ur vägguttaget. **Obs!** Enheten har ett överhettningsskydd. Den värms upp enbart med timer och temperaturinställning. När den inställda tiden har passerat stängs uppvärmningen av. Vrid temperaturvredet till 0 och dra ur kontakten efter användning.

- Statuslampa**
 - Statuslampa grön – Ström på/Timer inställd
 - Statuslampa blå – Ström på/Timer och temperatur inställda och enheten värms upp
 - Statuslampa släckt – Den inställda tiden har passerat och enheten stängs av.

- RENGÖRING OCH UNDERHÅLL**
Innan rengöring, dra ur kontakten och vänta tills apparaten har svalnat.
- Häll aldrig kallt vatten på den heta plattan då detta kan skada apparaten och få helt vatten att stänka på omgivningen.
- Torka av insidan och kamterna på apparaten med en pappershandtu eller mjukt tygbit.
- Rengör apparaten med en fuktig trasa. Använd aldrig starka eller slipande rengöringsmedel, köksvampar (av Scotch-Brite-typ) eller stålull. Sådana artiklar skadar apparaten.
- Sänk aldrig ner den elektriska apparaten i vatten eller annan vätska. Apparaten tål inte maskindisk.

OMGIVNING

⚠ Denna apparat ska ej slängas bland vanligt hushållsavfall när den slutat fungera. Den ska slängas vid en återvinningsstation för elektrisk och elektronisk hushållsavfall. Denna symbol på apparaten, bruksanvisningen och förpackningen gör dig uppmärksam på detta. Materialen som används i denna apparat kan återvinnas. Genom att återvinna hushållsapparater gör du en viktig insats för att skydda vår miljö. Fråga de lokala myndigheterna var det finns samlingsställen.

Support
Du hittar all tillgänglig information och reservdelar på www.princesshome.eu!

PL Instrukcje użytkowania

BEZPIECZEŃSTWO

- Producent nie ponosi odpowiedzialności za uszkodzenia w przypadku nieprzestrzegania instrukcji bezpieczeństwa.
- W przypadku uszkodzenia kabla zasilania, aby uniknąć zagrożenia, musi on być wymieniony przez producenta, jego agenta serwisowego lub osoby o podobnych kwalifikacjach.
- Nie wolno przesuwać urządzenia, ciągnąć za przewód ani dopuszczając do zapłątania kabla.
- Urządzenie należy umieścić na stabilnej i wypoziomowanej powierzchni.
- Nigdy nie należy zostawiać włączonego urządzenia bez nadzoru.
- Urządzenie przeznaczone jest tylko do eksploatacji w gospodarstwie domowym, w sposób zgodny z jego przeznaczeniem.
- Dzieci poniżej 8 roku życia nie mogą używać tego urządzenia. Z urządzenia mogą korzystać dzieci w wieku od 8 lat oraz osoby o ograniczonych możliwościach fizycznych, sensorycznych i psychicznych bądź nieposiadające odpowiedniej wiedzy i doświadczenia, pod warunkiem, że są nadzorowane lub otrzymały instrukcje dotyczące bezpiecznego używania urządzenia, a także rozumieją związane z tym zagrożenia. Dziecinie nie wolno bawić się urządzeniem. Urządzenie oraz dołączony do niego kabel należy przechowywać poza zasięgiem dzieci, które nie ukończyły 8 lat. Czyszczenia i konserwacji nie powinny wykonywać dzieci chyba, że ukończyły 8 lat i znajdują się pod nadzorem osoby dorosłej.
- Aby uniknąć porażenia prądem elektrycznym, nie należy zanurzać przewodu, wtyczki ani urządzenia w wodzie bądź w innej cieczy.
- Podczas pracy urządzenia temperatura jego dostępnych powierzchni może być wysoka.
- Urządzenie nie powinno być używane w połączeniu z zewnętrznym wyłącznikiem czasowym lub osobnym urządzeniem sterującym.
- Urządzenie powinno być wyposażone w właściwą wtyczkę.
- Urządzenie musi być podłączone do gniazdka elektrycznego z uziemieniem (dla urządzeń klasy I).
- Aby zapobiec powstaniu pożaru lub porażenia prądem nie narażaj urządzenia na działanie deszczu ani wilgoci.

- ⚠ Powierzchnia podczas użytkowania może się rozgrzewać.**
- OSTRZEŻENIE:** Jeśli powierzchnia jest pęknięta, wyłączaj urządzenie, aby zapobiec ewentualnemu porażeniu prądem.
- To urządzenie zaprojektowano do użycia w domu oraz w celu podobnych zastosowań w miejscach takich jak:
 - Pomieszczenia kuchenne w sklepach, biurach i innych miejscach pracy.
 - Przez klientów w hotelach, motelach i innych ośrodkach tego typu.
 - Ośrodki oferujące noclegi ze śniadaniem.
 - Gospodarstwa rolne.

OPIS CZĘŚCI

- Rączka
- Pokrywa
- Grzałka/spirale
- Kamień do pieczenia
- Dolna obudowa
- Pokręto temperatury
- Kontrolka stanu
- Pokręto zasilania/timera
- Drewniane topatki

PRZED PIERWSZYM UŻYCIEM

- Urządzenie i akcesoria należy wyjąć z pudełka. Usuń z urządzenia naklejkę, folię ochronną lub elementy plastikowe.
- Urządzenie umieścić na odpowiedniej, płaskiej powierzchni i zapewnić minimum 10 cm wolnej przestrzeni wokół urządzenia. Urządzenie to nie jest przystosowane do montażu w szafce lub do użytkowania na wolnym powietrzu.

- Podłącz kabel zasilający do gniazda elektrycznego. **(Uwaga:** Przed podłączeniem urządzenia sprawdź, czy napięcie wskazane na urządzeniu odpowiada napięciu sieci lokalnej. Zasilanie 220 V-240 V ~50-60 Hz f200 W.)
- Gdy urządzenie zostanie włączone po raz pierwszy, pojawi się lekki zapach. To normalne, zadbać o odpowiednią wentylację. Zapach jest tymczasowy i krótko zniknie.
- Sprawdź, czy kamień do pieczenia jest czysty i nie ma na nim smug kurzowych. W razie potrzeby oczyść go wilgotną ściereczką.

UŻYTKOWANIE

- Umieść kamień do pieczenia na dolnej obudowie urządzenia. Zamknij urządzenie i podłącz je do gniazdzka elektrycznego.
- Uwaga:** Pizzę upiecz się najlepiej, gdy przez 15 minut nagrzejesz urządzenie na najwyższej temperaturze.
- Nagrzewanie**
 - Włącz urządzenie, obracając pokręto zasilania/timera na 10 minut, aby się nagrzało. Kontrolka stanu zapali się na zielono, wskazując, że zasilanie jest włączone.
 - Pokręto temperatury ustaw na maksymalną temperaturę. Kontrolka zapali się na czerwono, wskazując, że grzałka działa/urządzenie się nagrzewa.
 - Gdy upłyne czas nagrzewania, rozlegnie się sygnał dźwiękowy, a kontrolka stanu zgaśnie.

- Włącz urządzenie, obracając pokręto zasilania/timera na 10 minut, aby się nagrzało. Kontrolka stanu zapali się na zielono, wskazując, że zasilanie jest włączone.
- Pokręto temperatury ustaw na maksymalną temperaturę. Kontrolka zapali się na czerwono, wskazując, że grzałka działa/urządzenie się nagrzewa.
- Gdy upłyne czas nagrzewania, rozlegnie się sygnał dźwiękowy, a kontrolka stanu zgaśnie.
- Pieczenie pizzy**
 - Otwórz pokrywę, trzymając za rączkę. Przy użyciu drewnianych lopatek pocij pizzę na kamieniu do pieczenia.
 - Nie dotykaj kamienia rękami, jest bardzo gorący!!!
 - Uwaga:** Aby zapobiec przypaleniu, zwracaj uwagę na wysokość obłożenia pizzy. Obłożenie nie może być za wysokie, aby nie dotykało górnej spirali grzejnej.
 - Uwaga:** Aby uniknąć dymu i nieprzyjemnych zapachów, odpowiednio układaj składniki, które się lepia i skapują, np. oleje i sery.
 - Zamknij pokrywę, trzymając za rączkę, i przekręć pokręto zasilania/timera na żądany czas pieczenia.
 - Obróć pokręto temperatury dożądanego ustawienia.
 - Upieczenie pizzy zajmuje średnio około 5-7 minut w zależności od grubości dolnej i górnej warstwy.
 - Aby sprawdzić postęp pieczenia, możesz otworzyć pokrywę. Nie zalecamy jednak tego, ponieważ otwarcie pokrywy powoduje utratę ciepła i może wydłużyć czas pieczenia.
 - Gdy upłyne czas pieczenia, rozlegnie się sygnał dźwiękowy, a czerwona kontrolka stanu zgaśnie.
 - Otwórz pokrywę, trzymając za rączkę, i zdejmij pizzę z kamienia przy użyciu drewnianych lopatek.
 - Obróć pokręto temperatury na „0” i wyjmij wtyczkę z gniazdka.

- UWAGA:** Urządzenie jest wyposażone w zabezpieczenie przed przegrzaniem. Nagrzewa się dopiero po ustawieniu timera i temperatury. Gdy ustawiony czas upłyne, grzałka się wyłączy. Pamiętaj o tym, a po użyciu, gdy urządzenie przestanie grać, obróć pokręto temperatury na 0 i wyjmij wtyczkę z gniazdka.
- Kontrolka stanu**
 - Kontrolka stanu zielona – Zasilanie włączone / Timer ustawiony
 - Kontrolka stanu czerwona – Zasilanie włączone / Timer i temperatura ustawione, grzałka jest włączona.
 - Kontrolka stanu wyłączona – Uplłynął czas, urządzenie jest wyłączone.

CZYSZCZENIE I KONSERWACJA

- Przed czyszczeniem wyjąć wtyczkę z gniazda i odczekać, aż urządzenie wystygnie.
- Nigdy nie wylewaj zimnej wody na gorącą płytę, ponieważ mogłoby to uszkodzić urządzenie i spowodować rozprysk gorącej wody.
- Wnętrze i krawędzie urządzenia należy wytrzeć ręcznikiem papierowym lub miękką szmatką.
- Używanie wilgotnej szmatki, nigdy nie używaj ostrych ani szorstkich środków czyszczących, myjeków do szorowania lub drucików, aby nie uszkodzić urządzenia.
- Nie należy zanurzać urządzenia elektrycznego w wodzie ani żadnym innym płynie. Urządzenie nie nadaje się do mycia w zmywarce do naczyń.

ŚRODOWISKO

- ⚠** Po zakończeniu eksploatacji urządzenia nie należy wyrzucać go wraz z odpadami domowymi. Urządzenie to powinno zostać zutylizowane w centralnym punkcie recyklingu domowych urządzeń elektrycznych i elektronicznych. Ten symbol znajdujący się na urządzeniu, w instrukcjach użytkowania i na opakowaniu oznacza ważne kwestie, na które należy zwrócić uwagę. Materiały, z których wytworzono to urządzenie, nadają się do przetworzenia. Recykling zużytych urządzeń gospodarstwa domowego jest znaczącym wkładem użytkownika i ochronę środowiska. Należy skontaktować się z władzami lokalnymi, aby uzyskać informacje dotyczące punktów zbiórki odpadów.

Wsparcie

Wszelkie informacje i części zamienne można znaleźć stronie www.princesshome.eu!

CS Návod k použití

BEZPEČNOST

- Při ignorování bezpečnostních pokynů nemůže být výrobce odpovědný za případná poškození.
- Pokud je napájecí kabel poškozen, musí být vyměněn výrobcem, jeho servisním zástupcem nebo podobně kvalifikovanou osobou, aby se předešlo možným rizikům.
- Nikdy spotřebič nepřenášejte tažením za přívodní šňůru a ujistěte se, že se kabel nemůže zamotat.
- Spotřebič musí být umístěn na stabilním a rovném povrchu.
- Nikdy nenechávejte zapnutý spotřebič bez dozoru.
- Tento spotřebič lze použít pouze v domácnosti za účelem, pro který byl vyroben.
- Tento spotřebič nesmí používat děti mladších 8 let. Tento spotřebič mohou osoby starší 8 let a lidé se sníženými fyzickými, smyslovými nebo mentálními schopnostmi či nedostatkem zkušeností a znalostí používat, pouze pokud jsou pod dohledem nebo dostali instrukce týkající se bezpečného použití přístroje a rozumí možným rizikům. Děti si nesmí hrát se spotřebičem. Udržujte spotřebič a kabel mimo dosahu dětí mladších 8 let. Čištění a údržbu nemohou vykonávat děti, které jsou mladší 8 let a bez dozoru.
- Abyste se ochránili před elektrickým výbojem, neponechte napájecí kabel, zástrčku či spotřebič do vody či jiné tekutiny.

- Teplota povrchů, ke kterým je přístup, může být při provozu spotřebiče vysoká.
- Přístroj by neměl být ovládan prostřednictvím externího časovače nebo odděleným dálkovým ovládním.
- Pro tento spotřebič použijte pouze vhodný konektor.
- Tento spotřebič má být připojen k zásuvce, která je uzemněná (pro spotřebiče třídy I).
- Abyste předešli riziku zranění nebo požáru, nevystavujte přístroj dešti nebo vlhkosti.

- ⚠ Povrch může být během používání horký.**
- VAROVÁNÍ:** Pokud je povrch poškrábáný, vypněte zařízení, abyste zabránili případnému elektrickému šoku!
- Tento spotřebič je určen k použití v domácnosti a k podobnému používání, jako například:
 - kuchyní personálu v obchodech, kancelářích a na jiných pracovištích.
 - Klienty v hotelích, motelech a jiných ubytovacích zařízeních.
 - V penzionech.
 - Na státcích a farmách.

POPIS SOUČÁSTÍ

- Rukojeť
- Víko
- Topné těleso/spirály
- Pečící kámen
- Spodní kryt
- Regulátor teploty
- Indikátor stavu
- Knoflík vypínače/časovače
- Dřevoé lopatky

PŘED PRVNÍM POUŽITÍM

- Spotřebič a příslušenství vyjměte z krabice. Ze spotřebiče odstraňte nálepký, ochrannou fólii nebo plast.
- Umístěte spotřebič na rovný stabilní povrch a zajistěte minimálně 10 cm volného prostoru kolem spotřebiče. Tento spotřebič není vhodný pro instalaci do skříně nebo pro venkovní použití!
- Napájecí kabel zapojte do zásuvky. **(Poznámka:** Před zapojením spotřebiče zkontrolujte, zda napětí uvedené na spotřebiči odpovídá místnímu síťovému napětí. Napětí 220 V – 240 V ~, 50–60 Hz, 1200 W.)
- Při prvním zapnutí spotřebiče se objeví mírný zápach. To je normální, zajistěte dostatečné větrání. Tento zápach je pouze dočasný a brzy zmizí.
- Zkontrolujte, zda je pečící kámen čistý a bez šmouh. V případě potřeby jej očistěte vlhkým hadříkem.

POUŽITÍ

- Zavřete spotřebič a zapojte jej do zásuvky.
- Poznámka:** Aby bylo při pečení pizzy dosaženo nejlepšíh výsledků, doporučujeme nechat spotřebič předehřát na nejvyšší teplotu po dobu 15 minut.

Předehřev

- Zapněte spotřebič otočením knoflíku vypínače/časovače na 10 minut za účelem předehřátí. Indikátor stavu se rozsvítí zeleně, což znamená, že je spotřebič zapnutý.
- Otočte regulátor teploty na maximální teplotu. Indikátor stavu se rozsvítí červeně, což znamená, že spotřebič nyní provádí ohřev/předehřev.
- Po uplynutí doby předehřevu zazní zvukový signál a indikátor stavu zhasne.

Pečení pizzy

- Otevřete víko za rukojeť a pomocí dřevěných lopatek položte pizzu na pečící kámen.
- Nedotýkejte se pečícího kamene rukama, protože bude velmi horký!!!
- Poznámka:** Abyste předešli připálení, dávejte při pokládání přísad pozor na výšku pizzy. Přísady na něm si nesmí nikdy dotýkat horní topné spirály.
- Poznámka:** Abyste se vyhnuli nepříjemnému kouři a zápachu, dbejte na vhodné umístění kapajících a rozpuštěných se přísad, jako jsou oleje, sýry atd.
- Zavřete víko za rukojeť a otočením knoflíku vypínače/časovače nastavte požadovanou dobu pečení.
- Otočte regulátor teploty na požadované nastavení teploty.
- Pečení pizzy potvrá přibližně 5-7 minut v závislosti na tloušťce spodní a horní vrstvy.
- V průběhu pečení lze víko otevřít a zkontrolovat pizzu. Nicméně byste se tomu měli vyhnout, protože dojde ke ztrátě tepla a pravděpodobnému prodloužení doby pečení.
- Po uplynutí doby pečení zazní zvukový signál a červený indikátor stavu zhasne.
- Otevřete víko za rukojeť a pomocí dřevěných lopatek vyjměte pizzu z pečícího kamene.
- Otočte regulátor teploty do polohy „0“ a odpojte zástrčku ze zásuvky. **POZNÁMKA:** Spotřebič je chráněn před přehřátím. Ohřev probíhá pouze při nastavení časovače a požadované teploty. Po uplynutí nastaveného času ukončí spotřebič ohřev. Dbejte na to, abyste po použití spotřebiče otočili regulátor teploty do polohy „0“ a odpojili spotřebič ze zásuvky.

Indikátor stavu

- Zelený indikátor stavu – napájení zapnuté / časovač je nastaven.
- Červený indikátor stavu – napájení zapnuté / časovač a teplota jsou nastaveny a probíhá ohřev.
- Indikátor stavu nesvítil – doba nastavená pomocí časovače uplynula a spotřebič je vypnutý.
- Zelený indikátor stavu – napájení zapnuté / časovač je nastaven.
- Červený indikátor stavu – napájení zapnuté / časovač a teplota jsou nastaveny a probíhá ohřev.
- Indikátor stavu nesvítil – doba nastavená pomocí časovače uplynula a spotřebič je vypnutý.

ČIŠTĚNÍ A ÚDRŽBA

- Před čištěním spotřebič vypněte ze zásuvky a počkejte, až vychladne.
- Na horkou ploštku nikdy nelijte studenou vodu, může to poškodit spotřebič a zapříčinit výstřiknutí vody.
- Vnitřek okraje spotřebiče vyčte pomocí papírové utěrky nebo měkkého hadříku.
- Spotřebič vyčistěte vlhkým hadříkem. Nikdy nepoužívejte agresivní nebo abrazivní čisticí prostředky, škrabku ani drátěnku, které by mohly spotřebič poškodit.
- Spotřebič nikdy neponechte do vody ani jiné kapaliny. Spotřebič není vhodný pro mytí v myčce.

PŘEDHŘEVÍ

- ⚠** Tento spotřebič by neměl být po ukončení životnosti vyhazován do domovního odpadu, ale musí být dovezen na centrální sběrné místo k recyklači elektroniky a domácích elektrických spotřebičů. Symbol na spotřebiči naznačuje, že obsahuje a obal vás na tento důležitý problém upozorňuje. Materiály použité v tomto spotřebiči jsou recyklovatelné. Recyklači použitých domácích spotřebičů významně přispěje k ochraně životního prostředí. Na informace zvtahující se ke sběrnému místu se zeptejte na místním obecním úřadě.

Podpora

Všechny dostupné informace a náhradní díly naleznete na adrese www.princesshome.eu!

SK Používateľská príručka

BEZPEČNOST

- V prípade ignorovania týchto bezpečnostných pokynov sa výrobca vzdáva akejkoľvek zodpovednosti za vzniknutú škodu.
- Ak je napájací kábel poškodený, musí ho vymeniť výrobca, jeho servisný technik alebo podobne kvalifikované osoby, aby sa zamedžilo nebezpečenstvu.
- Zariadenie nikdy nepremiestňujte za kábel a dbajte na to, aby sa kábel nestočil.
- Spotřebič je treba umiestniť na stabilnú, rovnú plochu.
- Nikdy nenechávajte spotřebič zapnutý bez dozoru.
- Tento spotřebič sa smie používať iba na špecifikované účely v domácom prostredí.
- Tento spotřebič nesmujú používať deti mladších ako 8 rokov. Tento spotřebič smėjú deti staršie ako 8 rokov a osoby, ktoré majú znížené fyzické, senzorické alebo duševné schopnosti, alebo osoby bez patričných skúseností a/alebo znalostí používať, iba pokiaľ na nich dozerá osoba zodpovedná za ich bezpečnosť alebo ak ich táto osoba vopred poučí o bezpečnej obsluhe spotřebiča a príslušných rizikách. Deti sa nesmú hrať so spotřebičom. Spotřebič a napájací kábel uchovávať mimo dosahu detí mladších ako 8 rokov. Čistenie a údržbu nesmú vykonávať deti, ktoré sú mladšie ako 8 rokov a bez dozoru.
- Napájací kábel, zástrčku ani spotřebič neponehajte do vody ani do žiadnej inej kvapaliny, aby sa predišlo úrazu elektrickým prúdom.
- Počas prevádzky spotřebiča môžu byť teploty prístupných povrchov vysoké.
- Zariadenie nie je určené na ovládanie pomocou externého časovača alebo samostatného systému na diaľkové ovládanie.
- Pre tento spotřebič používajte len vhodnú zástrčku.
- Spotřebič musí byť zapojený do uzemnenej elektrickej zásuvky (pre spotřebiče triedy I).
- Abyste se předchádzali riziku požiaru, ohňa lebo šoku, nevystavujete toto zariadenie dažďu alebo vlhkosti.

- ⚠ Povrch môže byť pri používaní horúci.**
- VAROVANIE:** V prípade, že je povrch prasknutý, spotřebič vypnite, aby sa predišlo riziku úrazu elektrickým prúdom!
- Toto zariadenie je určené iba na používanie v domácnosti a na podobné účely a smie sa používať, napríklad:
 - v kuchynských kútoch vyhradených pre personál v obchodech, kanceláriách a v iných profesionálnych priestoroch.
 - Smú ho používať klienti hotelov, motolov a iných priestorov, ktoré majú ubytovací charakter.
 - V turistických ubytovniach.
 - Na farmách.

- Spotřebič a príslušenství vyjměte z krabice. Ze spotřebiče odstraňte nálepký, ochrannou fólii nebo plast.
- Umístěte spotřebič na rovný stabilní povrch a zajistěte minimálně 10 cm volného prostoru kolem spotřebiče. Tento spotřebič není vhodný pro instalaci do skříně nebo pro venkovní použití!
- Napájecí kabel zapojte do zásuvky. **(Poznámka:** Před zapojením spotřebiče zkontrolujte, zda napětí uvedené na spotřebiči odpovídá místnímu síťovému napětí. Napětí 220 V – 240 V ~, 50–60 Hz, 1200 W.)
- Při prvním zapnutí spotřebiče se objeví mírný zápach. To je normální, zajistěte dostatečné větrání. Tento zápach je pouze dočasný a brzy zmizí.
- Zkontrolujte, zda je pečící kámen čistý a bez šmouh. V případě potřeby jej očistěte vlhkým hadříkem.

- Zapněte spotřebič otočením knoflíku vypínače/časovače na 10 minut za účelem předehřátí. Indikátor stavu se rozsvítí zeleně, což znamená, že je spotřebič zapnutý.
- Otočte regulátor teploty na maximální teplotu. Indikátor stavu se rozsvítí červeně, což znamená, že spotřebič nyní provádí ohřev/předehřev.
- Po uplynutí doby předehřevu zazní zvukový signál a indikátor stavu zhasne.

- Otevřete víko za rukojeť a pomocí dřevěných lopatek položte pizzu na pečící kámen.
- Nedotýkejte se pečícího kamene rukama, protože bude velmi horký!!!
- Poznámka:** Abyste předešli připálení, dávejte při pokládání přísad pozor na výšku pizzy. Přísady na něm si nesmí nikdy dotýkat horní topné spirály.
- Poznámka:** Abyste se vyhnuli nepříjemnému kouři a zápachu, dbejte na vhodné umístění kapajících a rozpuštěných se přísad, jako jsou oleje, sýry atd.
- Zavřete víko za rukojeť a otočením knoflíku vypínače/časovače nastavte požadovanou dobu pečení.
- Otočte regulátor teploty na požadované nastavení teploty.
- Pečení pizzy potvrá přibližně 5-7 minut v závislosti na tloušťce spodní a horní vrstvy.
- V průběhu pečení lze víko otevřít a zkontrolovat pizzu. Nicméně byste se tomu měli vyhnout, protože dojde ke ztrátě tepla a pravděpodobnému prodloužení doby pečení.
- Po uplynutí doby pečení zazní zvukový signál a červený indikátor stavu zhasne.
- Otevřete víko za rukojeť a pomocí dřevěných lopatek vyjměte pizzu z pečícího kamene.
- Otočte regulátor teploty do polohy „0“ a odpojte zástrčku ze zásuvky. **POZNÁMKA:** Spotřebič je chráněn před přehřátím. Ohřev probíhá pouze při nastavení časovače a požadované teploty. Po uplynutí nastaveného času ukončí spotřebič ohřev. Dbejte na to, abyste po použití spotřebiče otočili regulátor teploty do polohy „0“ a odpojili spotřebič ze zásuvky.

- Zelený indikátor stavu – napájení zapnuté / časovač je nastaven.
- Červený indikátor stavu – napájení zapnuté / časovač a teplota jsou nastaveny a probíhá ohřev.
- Indikátor stavu nesvítil – doba nastavená pomocí časovače uplynula a spotřebič je vypnutý.

OPIS DIELOV

- Rukovät
- Veko
- Ohrévné teleso/cievky
- Kameň na pečenie
- Spodní kryt
- Kruhový ovládač teploty
- Svetelný indikátor stavu
- Kruhový ovládač napájania/časovača
- Drevené naberacky

PRED PRVÝM POUŽITÍM

- Spotřebič a príslušenstvo vyberte z obalu. Zo

Pečenie pizze

- Otvorte veko za rukoväť a pomocou drevených naberačiek umiestnite pizzu na kameň na pečenie.

- Nedotýkajte sa rozpáleného kameňa na pečenie rukami, pretože je veľmi horúci!

Poznámka: Ak chcete zabrániť spáleniu pizzy, všimajte si jej výšku aj s prísadami navrchu. Prísady by sa nikdy nemali dotýkať hornej ohrevnej čievky.

Poznámka: Ak sa chcete vyhnúť nepríjemným zápachom a dymeniu, dávajte pozor na umiestnenie tekutých a roztápajúcich sa prísad, ako sú oleje, sýry a pod.

- Zatvorte veko pomocou rukoväte a otočte kruhový ovládač napájania/časovača na požadovaný čas pečenia.

- Otočením kruhového ovládača teploty nastavte požadovanú teplotu.

- Upečenie pizzy zvyčajne trvá približne 5-7 minút, a to v závislosti na hrúbke spondej a hornej vrstvy.

- Otvorením veka môžete kontrolovať progres, čo sa však neodporúča, pretože tak dochádza k strate tepla a pečenie sa tým pravdepodobne predlži.

- Keď uplynie čas pečenia, zaznie alarm a červený svetelný indikátor stavu sa vypne.

- Otvorte veko za rukoväť a pomocou drevenej naberačky vyberte pizzu z kameňa na pečenie.

- Otočte kruhový ovládač teploty do polohy „0“ a vytiahnite zástrčku z elektrickej zásuvky.

POZNÁMKA: Spotrebič je vybavený ochranou proti prehriatiu. Zahrieva sa iba v prípade nastavenia časovača či konkrétnej teploty. Po uplynutí nastaveného času spotrebič prestane hriať. Dávajte pozor, otočte kruhový ovládač teploty do polohy 0 a spotrebič po použití odpojte.

Svetelný indikátor stavu

- Zelený svetelný indikátor stavu – zapnutie napájania/nastavenie časovača

- Červený svetelný indikátor stavu – zapnutie napájania/nastavenie časovača a teploty, spotrebič hreje.

- Vypnutý svetelný indikátor stavu – nastavený čas uplynul a spotrebič sa vypol.

ČISTENIE A ÚDRŽBA

- Pred čistením odpojte spotrebič od elektrickej siete a počkajte, kým vychladne.

- Nikdy neponárajte platňu do vody a nelejte vodu na horúcu platňu, to by mohlo poškodiť spotrebič a môže to spôsobiť vyprsknutie a výšplenchnutie horúcej vody.

- Vnútro a okraje zariadenia utrite papierovou utierkou alebo jemnou handričkou.

- Zariadenie očistite vlhkou handričkou. Nikdy nepoužívajte ostré a drsné čistiace prostriedky, špongiu ani drôtenku, pretože by mohlo dôjsť k poškodeniu zariadenia.

- Elektrický spotrebič nikdy neponárajte do vody ani iných kvapalín. Spotrebič nie je vhodný do umývačky riadu.

ŽIVOTNÉ PROSTREDIE



Tento spotrebič nesmie byť na konci životnosti likvidovaný spolu s komunálnym odpadom, ale musí sa zlikvidovať v recyklačnom stredisku určenom pre elektrické a elektronické spotrebiče. Tento symbol na spotrebiči, v návode na obsluhu a na obale upozorňuje na túto dôležitú skutočnosť. Materiály použité v tomto spotrebiči je možné recyklovať. Recyklačiou použitých domácich spotrebičov výraznou mierou prispievate k ochrane životného prostredia. Informácie o zberných miestach vám poskytnú miestne úrady.

Podpora

Všetky dostupné informácie a náhradné diely nájdete na www.princesshome.eu!